

comune di trieste  
piazza Unità d'Italia 4  
34121 Trieste  
[www.comune.trieste.it](http://www.comune.trieste.it)  
partita iva 00210240321

DIPARTIMENTO SCUOLA, EDUCAZIONE, PROMOZIONE TURISTICA, CULTURA E  
SPORT  
P.O. GIOVANI

**REG. DET. DIR. N. 29 / 2020**

Prot. corr. 13/4/1- 3/20 (82)

OGGETTO: CIG: **Z1C2B08E56** - PAG Progetto Area Giovani - Affidamento all'associazione AIESEC Italia - Articolazione territoriale di Trieste - del servizio di progettazione e realizzazione di attività ed eventi prioritariamente in lingua inglese rivolti ai giovani - Impegno di Euro 1.769,00 (IVA inclusa).

### **LA RESPONSABILE DI POSIZIONE ORGANIZZATIVA**

#### **PREMESSO**

- che il programma di mandato del Sindaco, approvato con Deliberazione Consiliare n. 50 del 13 luglio 2016 e perfezionata in data 03/08/2016, prevede tra le sue priorità strategiche azioni trasversali di rilancio delle politiche per i giovani, con l'istituzione di un assessorato appositamente dedicato;  
- che con Deliberazione Giuntale n. 616 del 28 novembre 2016, immediatamente eseguibile, il Comune di Trieste ha approvato le nuove linee di indirizzo delle politiche per i giovani, confluite nel PAG – Progetto Area Giovani che dovrà sviluppare nel quinquennio specifici obiettivi strategici in altrettante aree tematiche;

#### **RICHIAMATI**

- in tal senso, gli indirizzi relativi al rilancio delle politiche a favore delle fasce giovani attraverso lo sviluppo di specifiche attività in ambito culturale, formativo, della creatività giovanile, con particolare attenzione alla crescita complessiva e armonica degli individui in formazione e allo sviluppo delle loro competenze;

#### **RILEVATO**

- che, grazie al processo di accreditamento di realtà giovanili al PAG - Progetto Area Giovani, approvato con Deliberazione Giuntale n. 95 del 20 marzo 2017, esecutiva nei termini di legge, e' stata individuata l'associazione AIESEC Italia con sede legale in via Montepulciano,17 (MI) (C.F 97080730159 P. IVA

07093530967) - Articolazione territoriale di Trieste, che realizza progetti di mobilità internazionale attraverso lo scambio di giovani volontari da 124 paesi del mondo con attività prevalentemente in lingua inglese;

### **CONSTATATO**

- che lo sviluppo di attività rivolte ai giovani attraverso la *peer education*, il coinvolgimento di ragazzi di madrelingua inglese per rinforzare la competenza linguistica e gli obiettivi scolastici con attività mirate rientrano sia nel programma di mandato del Sindaco, sia nelle linee di indirizzo del PAG Progetto Area Giovani;

### **RAMMENTATO**

- che, con Deliberazione Giuntale n. 641 del 10 dicembre 2018, immediatamente eseguibile, è stata approvata la sottoscrizione di una convenzione tra Comune di Trieste e AIESEC Italia - articolazione territoriale di Trieste, per la realizzazione di attività ed eventi in lingua inglese rivolti ai giovani, in particolare il progetto Help to Help, nel periodo gennaio – dicembre 2019;

### **RICONOSCIUTO**

- che, grazie al suddetto accordo, da giugno a novembre 2019 sono stati ospitati 25 volontari internazionali provenienti da diversi paesi del mondo, che hanno realizzato percorsi ed eventi in lingua inglese a favore dei giovani della città;

- che tali attività hanno coinvolto sul tema della mobilità internazionale anche numerose famiglie e associazioni, che hanno così sviluppato esperienze di scambio e di confronto con realtà di culture diverse;

- che in particolare il progetto Faffin' Around ha coinvolto oltre 60 giovani da 14 ai 35 anni nella pratica della lingua inglese attraverso metodologie informali e in forma gratuita, dimostrando grandi potenzialità e grande apprezzamento da parte dei ragazzi e delle loro famiglie;

- che tale progetto ha risposto ad una reale necessità di formazione degli studenti e dei giovani adulti, anche nella forma di apprendimento in contesti informali che hanno supportato con metodo peer to peer le competenze curricolari degli studenti;

- nel corso di Help to Help 2109 sono state organizzate due giornate sugli Obiettivi ONU di Sviluppo Sostenibile che hanno visto al Polo Giovani Toti la presenza di circa 200 studenti superiori, che hanno ragionato anche attraverso momenti di workshop in inglese, su ampie tematiche al centro dell'agenda internazionale;

- che dunque la realizzazione del progetto Help to Help nel corso del 2019 ha risposto agli indirizzi di attività contenuti nei documenti programmatici sopra richiamati, confermando che il coinvolgimento dei volontari internazionali è stato una reale risorsa nel rinforzo delle competenze dei giovani soprattutto per

l'esercizio della lingua inglese;

### **VALUTATO**

- quindi di rinnovare per l'anno 2020, come specificamente previsto nell'articolo 7 del testo, la convenzione tra il Comune di Trieste e AIESEC Italia - articolazione territoriale di Trieste, al fine di realizzare di attività ed eventi in lingua inglese rivolti ai giovani con i volontari internazionali;

### **RITENUTO**

- di progettare all'interno del tavolo di lavoro congiunto, espressamente previsto dalla citata convenzione all'art. 5, ulteriori attività per i giovani che valorizzino l'apprendimento informale anche di altre lingue straniere di cui i volontari sono portatori, proprio in considerazione dell'ampio gradimento ottenuto dal progetto Faffin'Around;

- di avviare tale attività con largo anticipo in modo da orientare la selezione dei volontari che intervengono nel progetto a partire dal mese di aprile;

### **VISTO**

- la determinazione n. 6013/2019 che approva il rinnovo della suddetta convenzione anche per l'anno 2020;

- il preventivo inviato dall'associazione AIESEC Italia - articolazione territoriale di Trieste per il servizio di realizzazione di attività ed eventi prioritariamente in lingua inglese, oltre che in altre lingue, a favore dei giovani della città nell'anno 2020;

### **VALUTATO**

- di approvare la spesa per il citato servizio di progettazione e realizzazione di attività prioritariamente in lingua inglese rivolte ai giovani per Euro 1.769,00 (IVA inclusa) sul capitolo 251200 a valere sul bilancio 2020;

- di suddividere la liquidazione della suddetta cifra in due tranches e precisamente:

1. euro 884,50 (IVA inclusa) da liquidare entro il 31/04/2020;
2. euro 884,50 (IVA inclusa) da liquidare entro il 30/09/2020;

### **CONSIDERATO**

- che, con la deliberazione consiliare n. 16 dd. 03.04.2019, dichiarata immediatamente eseguibile, è stato approvato il bilancio di Previsione 2019/2021 e l'aggiornamento del Documento Unico di Programmazione (DUP) - periodo 2019/21;

- che, con la deliberazione Giuntale n. 349 dd. 08.07.2019, immediatamente eseguibile, è stato approvato il Piano Esecutivo di Gestione 2019 – 2021;

## **PRESOATTO**

- che dal 1 gennaio 2020 il Comune opera in esercizio provvisorio ai sensi dell'art. 163, comma 3 e 5 del D. Lgs. 267/2000 così come aggiornato dal D. Lgs. 126/2014 e che pertanto può effettuare mensilmente, per ciascun intervento, spese in misura non superiore ad un dodicesimo delle somme previste nell'ultimo bilancio definitivamente approvato, ma che vista la tipologia di servizio indicato, si può procedere in deroga ai principi sull'esercizio provvisorio come previsto dalla normativa vigente in quanto trattasi di spese correnti e non frazionabili;

## **RICHIAMATI**

- l'articolo 36, comma 2 lettera b del Nuovo Codice degli Appalti, approvato con D. Lgs. N. 50 del 18 aprile 2016, che consente di affidare direttamente acquisti di beni e servizi per importi sottosoglia;

- l'art. 1, comma 502, della legge 20/2015, come modificato dall' art. 1, comma 130 della legge di bilancio 2019 n. 145/2018 pubblicata in G.U n. 302/2018, in base al quale non ricorre l'obbligo di rivolgersi al MEPA per gli acquisti di beni e servizi di importo inferiore ai 5.000,00 euro IVA esclusa;

## **CONSIDERATO**

- che ai sensi del comma 8 dell'art. 183 del D.Lgs 276/2000 3 s.m.i. - TUEL, il programma dei conseguenti pagamenti di cui al presente provvedimento è compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia di pareggio di bilancio introdotte dai commi 707 e seguenti dell'art. 1 della legge n.208/2015:

- che il cronoprogramma dei pagamenti è il seguente: anno 2020 Euro 1.769,00 (IVA inclusa);  
- che la prestazione in oggetto verrà a scadenza nel 2020 per euro 1.769,00 (IVA inclusa);

## **VISTI**

- l'art. 107 del Testo Unico degli Enti Locali - D. Lgs. N. 267 dd. 18.8.2000 e succ. modifiche;

- la legge 241/90 (modificata dalla L. 15/2005), in particolare l'art. 1;

- lo Statuto del Comune di Trieste (modificato dalla delibere consiliari n. 20/2001 e 60/2001), entrato in vigore il 13 luglio 2001 e in particolare l'art. 131;

- il D. Lgs. n. 33/2013 e seguenti modifiche in materia di riordino della disciplina riguardante gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte di pubbliche amministrazioni, così come modificato dal D. Lgs. 97/2016;

- la Determinazione Dirigenziale n. 37 dd. 31 luglio 2017 dichiarata immediatamente eseguibile con la quale è stata conferito l'incarico di Responsabile della la posizione organizzativa "Giovani" alla dottoressa Donatella Rocco;

espresso il parere di cui all'art. 147 bis del D.Lgs n. 267/2000, in ordine alla regolarita' e alla correttezza amministrativa

## DETERMINA

1. di autorizzare, per le considerazioni citate in premessa, la spesa di euro 1.769,00 (IVA inclusa) sul capitolo 251200 del bilancio 2020, relativa al servizio di progettazione e realizzazione di attività ed eventi prioritariamente in lingua inglese rivolti ai giovani per il 2020, a seguito del rinnovo della convenzione tra il Comune di Trieste e AIESEC Italia - articolazione territoriale di Trieste;

2. di impegnare la spesa complessiva di Euro 1.769,00 (IVA inclusa) al capitolo 251200 del bilancio 2020 come da tabella:

Anno	Cap	Descrizione	CE	V livello	Programma	Progetto	D/N	Importo	Note
2020	00251200	ALTRI SERVIZI PER I POLI DI AGGREGAZIONE GIOVANILE - RILEVANTI IVA	02292	U.1.03.02.99.005	00005	01500	N	1.769,00	1769,00-2020

3. di dare inoltre atto:

- che ai sensi del comma 8 dell'art. 183 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i. - del TUEL , il programma dei conseguenti pagamenti (dell'impegno o degli impegni di spesa) di cui al presente provvedimento è compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia di pareggio di bilancio introdotte dai commi 707 e seguenti dell'art. 1 della legge n.208/2015 (c.d. Legge di stabilità 2016);

- che l'obbligazione giuridicamente perfezionata per euro 1.769,00 (IVA inclusa) viene a scadenza nel 2020;

- che il cronoprogramma dei pagamenti per la spesa in argomento è il seguente: anno 2020 Euro 1.769,00 (IVA inclusa);

4. di dare atto che il servizio suddetto verrà liquidato in 2 tranches così specificate :

euro 884,50 (IVA inclusa) da liquidare entro il 31/04/2020;

euro 884,50 (IVA inclusa) da liquidare entro il 31/09/2020;

5. di dare atto che la liquidazione della fattura avverrà a conclusione della suddetta prestazione.

LA RESPONSABILE DI POSIZIONE ORGANIZZATIVA

dott.ssa Donatella Rocco

*Trieste, vedi data firma digitale*

*Documento sottoscritto con firma digitale  
(ex art. 24 del D.L.vo 82/2005 e s.m.i.)*

--	--

# Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: ROCCO DONATELLA

CODICE FISCALE: RCCDTL64R62L424I

DATA FIRMA: 13/01/2020 13:00:49

IMPRONTA: 94576721438CF722F0AC53E9B089953244FACEA8A254473424E239D1CF1BCA9A  
44FACEA8A254473424E239D1CF1BCA9A24A09C66B484E4B6DBE57B53DAB3CF93  
24A09C66B484E4B6DBE57B53DAB3CF9397E4DBFE0AED46C233B75BE7407C6580  
97E4DBFE0AED46C233B75BE7407C6580450DE9832E93B7B3955E10539521CCE7